

SONY

4-661-603-11(1)



Boost mode

English

Français

Deutsch

Printed on recycled paper



* 4 6 6 1 6 0 3 1 1 * (1)



What Is Boost Mode?

Boost mode is a special mode in which AIBO becomes super energetic and acts with zest. In this mode, AIBO walks, avoids obstacles, or explores your room, but with special motions called “**boost-walking**,” “**boost-avoiding**” and “**boost-searching**,” respectively.

This document provide details on AIBO’s behavior in Boost mode, and hints on playing with AIBO in Boost mode not included in the supplied User’s Guide.

For owners of ERS-210

The part names, shapes and locations described in this document are those of “AIBO” ERS-220, unless otherwise specified. If your AIBO is the ERS-210, see page 14 of the User’s Guide to confirm the parts that should be operated or viewed.



When AIBO enters this mode

AIBO tends to enter this mode in the following cases:

- When you talk to AIBO with high frequency (especially calling its name).
- When AIBO communicates, establishes good compatibility and enjoys good conversation with another AIBO.

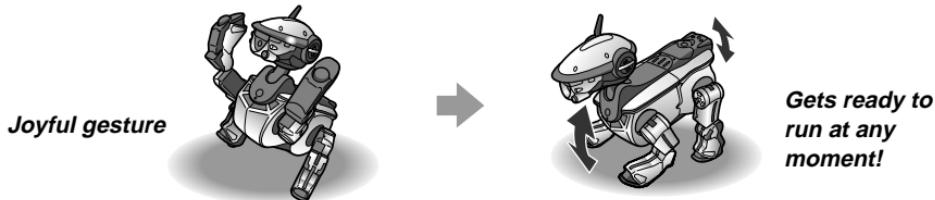


Hint

When the compatibility with another AIBO is not good, your AIBO plays paper-rock-scissors with the other AIBO. If your AIBO wins, it makes a gesture indicating that it has won. If your AIBO loses, it will just be disappointed.

After AIBO enters Boost mode

AIBO makes a joyful gesture and its tail light lights up red. AIBO appears unable to control its emotion and gets ready to run at any moment!



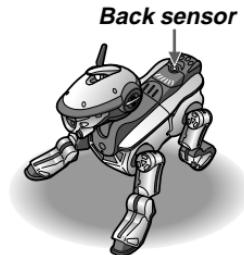
AIBO then turns on its retractable head light and performs boost-walking or another actions unique to Boost mode.



Decide which course of action AIBO will take with the roulette!

Three courses are provided in Boost mode. Which course AIBO takes is decided by what is referred to in this manual as “roulette”: all of AIBO’s lights flash one after another.

After AIBO has entered Boost mode for a while, it stretches out its front legs and pauses. AIBO then turns on all of its lights and starts the roulette. Push the back sensor within five seconds after the start of spinning to decide the course AIBO will take.



Hint

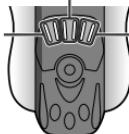
If you don't press the back sensor within five seconds, AIBO decides the course it will take by itself.

The results of the roulette is indicated by the back multi-indicator lights (or the direction of the tail in the case of the ERS-210).

ERS-220

Explorer course

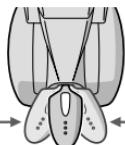
*Mechanical
course*



*Sonic
course*

ERS-210

*Mechanical
course*



*Sonic
course*

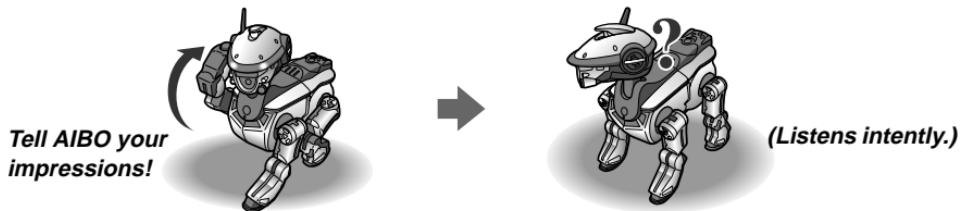
Explorer course



What are three courses?

Mechanical course

AIBO performs various special actions that it is proud of. Afterwards, it makes the following gesture to ask you give it your evaluation.



Evaluate the action that AIBO has performed.

Say the following to AIBO.

When AIBO has performed well:

“Good boy/girl,” “Cool,” “Good AIBO,” “Thank you/Thanks,” “Go for it” and “Continue/Keep going”

When AIBO has preformed poorly:

“Stop,” “That’s it/All done,” “Go away” and “Be quiet”.

Hint

If you do not evaluate AIBO’s action within ten seconds after it has finished, AIBO will take it to mean that it has performed poorly.

Note

Even if AIBO did not perform well, do not say to AIBO, “**Don’t do it!**”/“**Don’t do that,**” and do not push the head sensor in the forward direction to scold it. If you scold AIBO several times while it is in Boost mode, it will become angry and quit Boost mode.

AIBO will then perform a new action, depending on your evaluation.

Explorer course

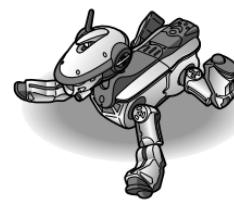
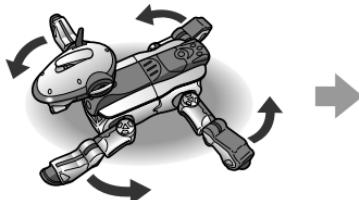
As implied by the name of the course, AIBO will begin exploring your room keenly while performing boost-walking. AIBO performs boost-avoiding when it encounters an obstacle, and it performs boost-searching to track the pink ball when it comes across it!

Sonic course

AIBO makes various sounds.

After AIBO dances with all of its legs outstretched, it lifts one of the four at random to select one of the menu items provided by the Sonic course.

*AIBO
selecting a
menu item.*



*AIBO having
made a
selection.*

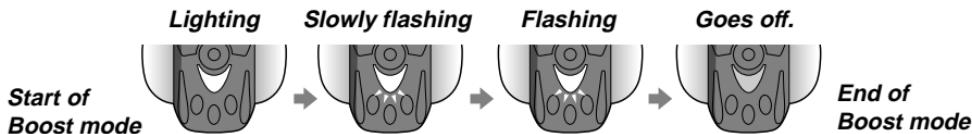
When you push the paw sensor on the leg that AIBO has lifted, you will be able to enjoy the sound indicated in the table below for the respective paw. (After AIBO makes the sound for a while, it lifts another leg to allow you to continue enjoying the various sounds as long as it is in Boost mode.)

Leg lifted	Sonic course menu item
Right front leg	AIBO sings a song.
Right rear leg	<p>When you talk to AIBO, it mimics your voice. AIBO teaches you its owner name if you have taught it the owner name already. Otherwise, AIBO teaches you its name. If you have not taught AIBO either one, it sings a song. Each time you push the paw sensor of the right rear leg, AIBO changes its voice.</p>
Left front leg	AIBO emits the AIBO melody (see page 74 of the supplied User's Guide).
Left rear leg	It will make a joyful sound. One of the paw sensors is randomly selected to be the lucky paw sensor. If you happen to push this lucky paw sensor, AIBO makes the sound unique to the lucky paw sensor, and then bends the leg slightly. The sound that AIBO makes when you push each paw sensor will change thereafter.



When AIBO quits Boost mode

AIBO automatically quits Boost mode after a certain period of time passes. The tail light (center) indicates the amount of time left before the end of Boost mode.



When AIBO exits Boost mode, it lies down as if all its strength is gone and does not move for a while.



After AIBO exits Boost mode, it will be too exhausted to move, and will not be able to respond to you either. After a while, AIBO returns to Autonomous mode and starts to move again.

SONY®



Mode poussé

Français



Mode
poussé

Qu'est-ce que le mode poussé ?

Le mode poussé est un mode spécial dans lequel AIBO devient très énergique et agit avec entrain. En ce mode, AIBO marche, évite les obstacles, ou explore votre chambre d'une manière spéciale: chaque mouvement est respectivement appelé "**marche poussée**", "**évitement poussé**" et "**recherche poussée**". Ce document décrit dans le détail comment AIBO agit en mode poussé, et donne des conseils ne figurant pas dans le Guide de l'utilisateur pour jouer avec AIBO en mode poussé.

Pour les propriétaires de l'ERS-210

Sauf spécification contraire, les noms des pièces, les formes et emplacements indiqués dans ce document sont ceux de l'ERS-220 AIBO. Si votre AIBO est un ERS-210, consultez la page 14 du Guide de l'utilisateur pour vérifier les sections à consulter.



Mode
poussé

Quand AIBO passe-t-il dans ce mode ?

AIBO a tendance à passer dans ce mode dans les cas suivants:

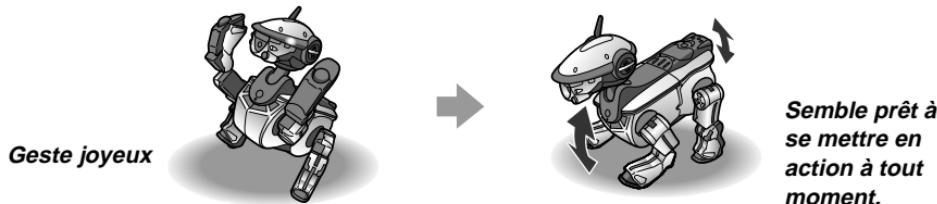
- Vous lui parlez souvent (en particulier, vous dites son nom)
- AIBO communique avec un autre AIBO pour contrôler leur sympathie et aime beaucoup la conversation.

Conseil

S'il n'y a pas de sympathie, AIBO joue au jeu papier/pierre/ciseaux avec l'autre AIBO. Si AIBO gagne au jeu, il fait un geste indiquant qu'il a gagné. S'il perd, il est désappointé.

Après le passage d'AIBO en mode poussé

AIBO fait un geste joyeux et son voyant de queue s'allume en rouge. AIBO semble incapable de contrôler son émotion et prêt à se mettre en action à tout moment!



Alors, AIBO allume sa lampe de tête rétractable et effectue une marche poussée ou une autre action spéciale au mode poussé.

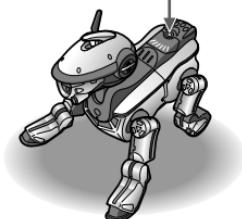


Décidez de la série d'actions qu'AIBO doit exécuter avec la roulette!

Trois options sont disponibles en mode poussé, et la série qu'AIBO va exécuter se décide avec ce qui est appelé "roulette" dans ce document: tous les voyants d'AIBO clignotent l'un après l'autre.

Un moment après le passage d'AIBO en mode poussé, il étend ses pattes avant et se met en pause. AIBO allume alors tous ses voyants et démarre la roulette. Appuyez sur son capteur de dos dans les cinq secondes pour déterminer la série qu'AIBO doit exécuter.

Capteur de dos



Conseil

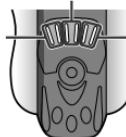
Si vous n'appuyez pas sur le capteur de dos dans les cinq secondes, AIBO décide lui-même de la série qu'il va exécuter.

Le résultat de la roulette est indiqué par le multi-indicateur de dos qui s'allume (ou la direction de sa queue s'il s'agit d'un ERS-210).

ERS-220

Série explorateur

**Série
mécanique**

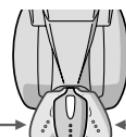


**Série
sonique**

ERS-210

**Série
mécanique**

Série explorateur



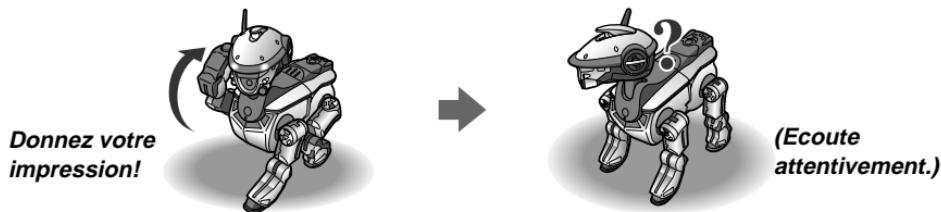
**Série
sonique**



Quelles sont les trois séries?

Série mécanique

AIBO exécute beaucoup de types d'actions spéciales dont il est fier. Après ces actions, il fait le geste suivant pour vous demander d'évaluer les actions exécutées.



Evaluez les actions exécutées par AIBO.

Parlez à AIBO comme indiqué ci-dessous.

Si la présentation d'AIBO vous a plu:

“Good boy/girl”, “Cool”, “Good AIBO”, “Thank you/Thanks”, “Go for it” et
“Continue/Keep going”

Si la présentation d'AIBO n'a pas été excellente:

“Stop”, “That's it/All done”, “Go away” et “Be quiet”.

Conseil

Si vous n'évaluez pas les actions exécutées par AIBO dans les dix secondes, AIBO considère que sa présentation n'a pas été excellente.

Remarque

Même si AIBO n'a exécuté aucune action correctement, ne lui dites pas "**“Don’t do it”**" / "**“Don’t do that”**", et ne poussez pas son capteur de tête en avant pour le réprimander. Si vous réprimandez AIBO plusieurs fois en mode poussé, il se mettra en colère et quittera le mode poussé.

AIBO exécutera une nouvelle action en fonction de votre évaluation.

Série explorateur

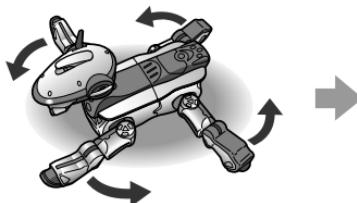
Comme l'indique son nom, dans cette série, AIBO se met activement à explorer votre chambre en marche poussée. AIBO exécute un évitemment poussé quand il se trouve face à un obstacle ou poursuit la balle rose en recherche poussée s'il la trouve!

Série sonique

AIBO produit des sons divers.

Après une danse toutes pattes étendues, AIBO lève une de ses pattes au hasard pour sélectionner un des articles du menu de la série sonique.

*AIBO
sélectionne
un article
du menu.*



*AIBO a
sélectionné
un article du
menu.*

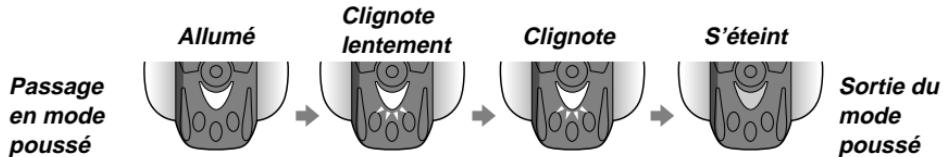
Si vous appuyez sur le capteur de la patte qu'AIBO lève, vous pourrez apprécier les sons produits par AIBO indiqués dans le tableau ci-dessous. (Après avoir produit un certain son pendant un moment, AIBO lève une autre patte de sorte que vous puissiez à nouveau apprécier les sons produits tant qu'il est en mode poussé.)

Patte levée par AIBO	Article du menu série sonique
Patte avant droite	AIBO chante une chanson.
Patte arrière droite	Quand vous parlez à AIBO, il imite votre voix. AIBO vous apprend le nom de son propriétaire si vous le lui avez enseigné. Sinon, AIBO vous apprend son nom. Si vous ne lui avez enseigné aucun des deux, AIBO chante une chanson. Chaque fois que vous appuyez sur le capteur de la patte arrière droite, la voix d'AIBO change.
Patte avant gauche	AIBO produit la mélodie AIBO (voir la page 74 du Guide de l'utilisateur fourni)
Patte arrière gauche	Il produit un son joyeux. L'un de ses capteurs de patte, sélectionné au hasard, devient le capteur de patte de la chance. Si vous appuyez sur ce capteur de la chance, AIBO produit le son spécial à ce capteur de la chance, et plie légèrement la patte. Cela provoque le changement du son produit par AIBO à la pression des capteurs des autres pattes.

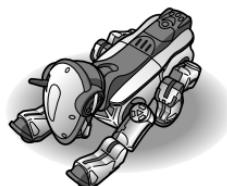


Quand AIBO quitte-t-il le mode poussé ?

AIBO quitte automatiquement le mode poussé après un certaine période de temps. Son capteur de queue (central) indique le temps restant avant la fin du mode poussé.



Quand AIBO quitte le mode poussé, il se couche comme s'il avait perdu toute son énergie, et ne bouge plus pendant un certain temps.



Après la sortie du mode poussé, AIBO est trop fatigué pour bouger. Il ne peut plus vous répondre non plus. Au bout d'un moment, AIBO reviendra en mode autonome et se remettra en mouvement.

SONY®



A large, light-grey question mark graphic is centered on the page. It has a thick outline and a white center, with a slight shadow effect.

Boost-Modus

Deutsch



Was hat es mit dem Boost-Modus auf sich?

Dabei handelt es sich um einen speziellen Modus, in dem AIBO äußerst aktiv wird und sich sehr lebhaft verhält. In diesem Modus läuft AIBO herum, weicht Hindernissen aus oder erkundet Ihre Wohnung jeweils in ganz besonderer Weise: Dabei heißen die einzelnen Aktionen „**Boost-Laufen**“, „**Boost-Ausweichen**“ und „**Boost-Suche**“.

Im folgenden ist detailliert beschrieben, wie sich AIBO im Boost-Modus verhält; außerdem findet man hier auch Tips für das Spielen mit AIBO im Boost-Modus, die in der beiliegenden Bedienungsanleitung fehlen.

Für Eigentümer von ERS-210

Falls nicht anders angegeben, sind Bezeichnungen, Form und Einbauorte der Teile, die hier angeführt werden, mit denen des AIBO ERS-220 identisch. Als Eigentümer eines AIBO ERS-210 finden Sie auf Seite 14 der Bedienungsanleitung die zu bedienenden oder zu beobachtenden Teile beschrieben.



Umschalten von AIBO auf diesen Modus

In den folgenden Fällen neigt AIBO zum Umschalten auf diesen Modus:

- Bei häufigem Ansprechen von AIBO (insbesondere häufiges Rufen bei seinem Namen).
- Bei Kommunikation von AIBO mit einem anderen AIBO, um die gegenseitige Verträglichkeit festzustellen, und großer Freude über diesen Datenaustausch.

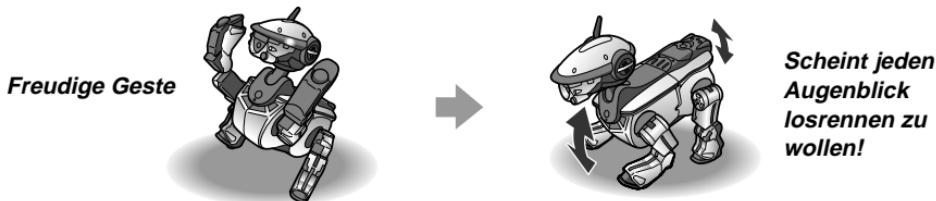


Tip

Bei geringer Verträglichkeit spielt AIBO „Papier-Stein-Schere“ mit seinem Artgenossen. Gewinnt AIBO bei diesem Spiel, so gibt er diese Tatsache durch eine Geste zu erkennen. Verliert er dagegen, so ist er enttäuscht.

Nach Umschalten von AIBO auf Boost-Modus

AIBO macht eine freudige Geste und seine Schwanzanzeige leuchtet rot auf. AIBO kann offenbar seine Gefühle nicht beherrschen und scheint auf dem Sprung zum Losrennen zu sein!



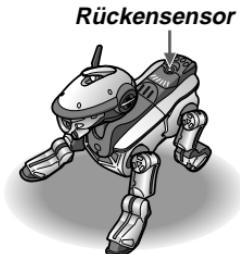
Dann aktiviert AIBO seine einziehbare Kopfanzeige und geht auf Boost-Laufen oder eine andere für den Boost-Modus typische Verhaltensweise über.



Bestimmen Sie die anschließende Verhaltensweise von AIBO mit der Roulette-Funktion!

Drei Aktionsmöglichkeiten sind im Boost-Modus verfügbar, und welche davon AIBO einschlägt, bestimmt seine Roulette-Funktion: Alle AIBO-Anzeigen blinken nacheinander auf, und dieser Vorgang wird in dieser Anleitung als „Roulette“ bezeichnet.

Einige Zeit nach dem Wechsel auf Boost-Modus, streckt AIBO seine Vorderbeine aus und pausiert. Anschließend aktiviert AIBO alle seine Anzeigen und das „Roulette“ beginnt. Drücken Sie innerhalb von fünf Sekunden auf den Rückensensor, um die direkt nachfolgende Verhaltensweise von AIBO festzulegen.



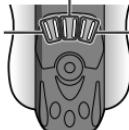
Tip

Wird der Rückensensor nicht innerhalb von fünf Sekunden gedrückt, so entscheidet AIBO seinen Aktionskurs selbst.

Der Aktionskurs von AIBO ist anhand des Resultats des Roulettaufs überprüfbar anhand der Mehrfachanzeige, die am Rücken aufleuchtet (oder bei einem AIBO ERS-210 anhand der Richtung, in der sein Schwanz weist).

ERS-220 Explorer-Aktionskurs

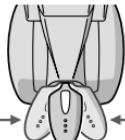
**Mechanical-
Aktionskurs**



**Sonic-
Aktionskurs**

ERS-210

**Mechanical-
Aktionskurs**



**Sonic-
Aktionskurs**

Explorer-Aktionskurs



Was hat es mit den drei Aktionskursen auf sich?

Mechanical-Aktionskurs

AIBO führt viele verschiedene spezielle Aktionen aus, auf die er sehr stolz ist. Nachdem AIBO fertig ist, macht er folgende Geste, mit der er Sie um eine Beurteilung seiner Aktionen bittet.

Äußern Sie Ihre
Eindrücke!



(Hört gespannt zu.)

Beurteilung der AIBO-Aktionen

Sprechen Sie zu AIBO gemäß der nachfolgenden Beschreibung.

Hat AIBO eine gute Leistung erbracht:

„Good boy/girl“, „Cool“, „Good AIBO“, „Thank you/Thanks“, „Go for it“ und „Continue/Keep going“

Hat AIBO eine schlechte Leistung erbracht:

„Stop“, „That's it/All done“, „Go away“ und „Be quiet“.



Tip

Unterbleibt eine Beurteilung seiner Aktionen innerhalb von zehn Sekunden, so interpretiert AIBO dies als eine negative Beurteilung durch Sie.

Hinweis

Auch wenn AIBO keine Aktion gut ausgeführt hat, sollten Sie keinesfalls negative Formeln wie „*Don't do it*“/„*Don't do that*“ gebrauchen oder den Kopfsensor nach vorne drücken, um ihn auszuschimpfen. Falls Sie AIBO mehrmals im Boost-Modus ausschimpfen, so wird er verärgert und verlässt den Boost-Modus.

Daraufhin führt AIBO eine neue Aktion gemäß Ihrer Beurteilung aus.

Explorer-Aktionskurs

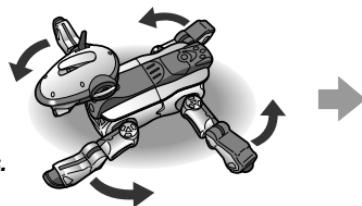
Dabei beginnt AIBO im Boost-Laufen gründlich mit der Erkundung Ihrer Wohnung. Sobald AIBO auf ein Hindernis oder seinen rosa Ball stößt, geht er auf Boost-Ausweichung bzw. Boost-Suche über!

Sonic-Aktionskurs

AIBO gibt verschiedene Geräusche von sich.

Nachdem AIBO einen Tanz mit allen seinen ausgestreckten Beinen aufgeführt hat, hebt er zufallsgesteuert ein Bein und wählt so einen Menüpunkt im Rahmen des Sonic-Aktionskurses.

*AIBO bei
der Wahl
eines
Menüpunkts.*



*AIBO hat
seine Wahl
getroffen.*

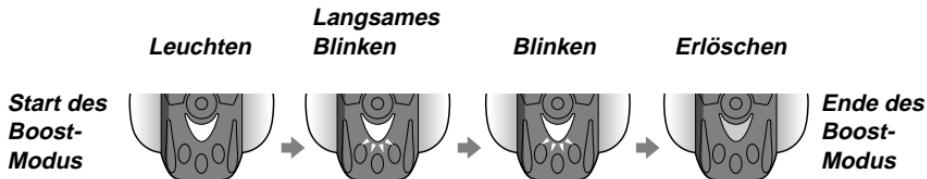
Wird der Pfotensor am angehobenen Bein von AIBO gedrückt, so kommen Sie in den Genuss der von AIBO erzeugten Geräusche, die in der nachstehenden Tabelle aufgeführt sind. (Nachdem AIBO eine Zeitlang ein bestimmtes Geräusch von sich gegeben hat, hebt er ein anderes Bein, so dass Sie wiederholt den AIBO-Geräuschen lauschen können, solange er im Boost-Modus ist.)

Von AIBO angehobenes Bein	Menüpunkt für Sonic-Aktionskurs
Rechtes Vorderbein	AIBO intoniert ein Lied.
Rechtes Hinterbein	Wenn Sie zu AIBO sprechen, ahmt er Ihre Stimme nach. AIBO nennt Ihnen den Namen seines Herrchens, sofern er diesen bereits erlernt hat. Andernfalls teilt Ihnen AIBO seinen Namen mit. Kennt AIBO weder den einen noch den anderen Namen, so intoniert er ein Lied. Bei jedem Drücken des Pfotensors am rechten Hinterbein wechselt die Stimme von AIBO.
Linkes Vorderbein	AIBO gibt die AIBO-Melodie wieder (siehe Seite 74 der beiliegenden Bedienungsanleitung).
Linkes Hinterbein	AIBO macht er ein freudiges Geräusch. Durch Zufallswahl wird einer der Pfotensorsen zur Glücksbringerpfote bestimmt. Falls Sie nun zufällig diese Glücksbringerpfote drücken, erzeugt AIBO ein Geräusch, das unverwechselbar zu diesem Glücksbringerpfotensor gehört, und beugt das Bein leicht. Daraufhin ändern sich die Geräusche, die AIBO beim Drücken der einzelnen Pfotensorsen von sich gibt.

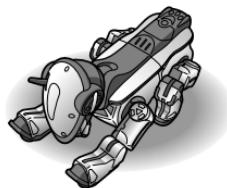


Beim Rückschalten von AIBO aus dem Boost-Modus

Nach Ablauf einer bestimmten Zeit schaltet AIBO automatisch aus dem Boost-Modus zurück. Die Schwanzanzeige (Mitte) gibt die Zeitspanne an, die noch bis zum Ende des Boost-Modus verbleibt.



Nach dem Rückschalten aus dem Boost-Modus legt sich AIBO nieder, als ob seine ganze Kraft verbraucht ist und bewegt sich eine Zeitlang nicht mehr.



Nach dem Rückschalten aus dem Boost-Modus ist AIBO zu erschöpft, um sich zu rühren. Außerdem kann er auch nicht auf Stimuli von Ihnen reagieren. Nach einer Weile schaltet AIBO auf autonomen Modus um und beginnt sich wieder zu bewegen.